



**Экономический  
и Социальный Совет**

Distr.: General  
31 May 2016  
Russian  
Original: English

---

**Европейская экономическая комиссия**

Совещание Сторон Конвенции об оценке  
воздействия на окружающую среду  
в трансграничном контексте

Совещание Сторон Конвенции об оценке  
воздействия на окружающую среду  
в трансграничном контексте,  
действующее в качестве Совещания  
Сторон Протокола по стратегической  
экологической оценке

**Комитет по осуществлению**

Тридцать шестая сессия  
Женева, 5–7 сентября 2016 года  
Пункт 1 предварительной повестки дня  
**Утверждение повестки дня**

GE.16-08690 (R) 070616 070616



\* 1 6 0 8 6 9 0 \*

Просьба отправить на вторичную переработку 



## **Аннотированная предварительная повестка дня тридцать шестой сессии,**

**которая состоится во Дворце Наций в Женеве и откроется  
в понедельник, 5 сентября 2016 года, в 10 ч. 00 м.\***

### **I. Предварительная повестка дня**

1. Утверждение повестки дня.
2. Осуществление контроля за выполнением решения VI/2.
3. Представления.
4. Инициатива Комитета.
5. Сбор информации.
6. Рассмотрение осуществления.
7. Подготовка к следующим сессиям Совещания Сторон.
8. Прочие вопросы.
9. Представление основных принятых решений и закрытие сессии.

### **II. Аннотации к предварительной повестке дня**

#### **1. Утверждение повестки дня**

1. Комитету по осуществлению, действующему в рамках Конвенции об оценке воздействия на окружающую среду в трансграничном контексте (Конвенция Эспо) и ее Протокола по стратегической экологической оценке (Протокол по СЭО), будет предложено утвердить повестку дня своей тридцать шестой сессии, изложенную в настоящем документе. Предварительная повестка дня была подготовлена секретариатом в согласовании с Председателем Комитета по осуществлению в соответствии с правилом 9 рабочих правил Комитета по осу-

---

\* Для всех делегатов, участвующих в работе совещаний, проводимых во Дворце Наций, существуют процедуры аккредитации. Исходя из этого, членам Комитета и наблюдателям предлагается зарегистрироваться в режиме онлайн, по крайней мере за две недели до начала совещания, т.е. до **22 августа 2016 года**, по следующей ссылке <https://www2.unecese.org/uncdb/app/ext/meeting-registration?id=xEDdz6> (рекомендуется использовать браузер Internet Explorer). В случае возникновения затруднений просьба воспользоваться онлайн-руководством для пользователя (<https://www2.unecese.org/wiki/display/OMR/Online+Meeting+Registration+Guidelines>) или связаться с секретариатом по электронной почте ([anelia.rambosson@unecese.org](mailto:anelia.rambosson@unecese.org)). Направляясь на совещание, делегаты должны получить пропуск в Бюро выдачи пропусков и удостоверений Секции охраны и безопасности Отделения Организации Объединенных Наций в Женеве, которое находится на въезде «Прени» по адресу 14, Avenue de la Paix (см. план и другую практическую информацию, размещенные на веб-сайте Европейской экономической комиссии Организации Объединенных Наций по адресу: <http://www.unecese.org/meetings/practical.htm>). В случае затруднений просьба связаться с секретариатом Конвенции по телефону +41 22 917 4128.

ществлению (ECE/MP.EIA/10, решение IV/2, приложение IV, с поправками, принятыми решением V/4 (см. ECE/MP.EIA/15)).

## **2. Осуществление контроля за выполнением решения VI/2**

2. В соответствии с правилом 17 рабочих правил обсуждение пункта 2 повестки дня будет проходить без участия наблюдателей, если только Комитет не примет иного решения.

3. Ожидается, что Комитет рассмотрит ход осуществления решения VI/2 Совещания Сторон Конвенции (см. ECE/MP.EIA/20.Add.1–ECE/MP.EIA/SEA/4.Add.1) в отношении действий, которые должны быть предприняты Азербайджаном, Арменией, Беларусью и Украиной.

4. В частности, на основе информации, представленной этими Сторонами в отношении осуществления ими решения VI/2, Комитет, как ожидается, при подготовке своего доклада для Совещания Сторон обсудит свою оценку и рекомендации, касающиеся следующих вопросов: а) меры, предпринятые правительством Украины в целях выполнения своих обязательств по Конвенции в связи с проектом строительства глубоководного судоходного канала «Дунай–Черное море» в украинском секторе дельты реки Дунай (проект по созданию канала «Быстрое»); б) последующие меры Украины в связи с продлением срока эксплуатации Ровенской атомной электростанции; в) законодательство, принятое Арменией в целях осуществления Конвенции; г) любые шаги, предпринятые Арменией после уведомления в рамках процедуры трансграничной оценки воздействия на окружающую среду (ОВОС) в отношении строительства атомной электростанции в Мецаморе; д) законодательство, принятое Азербайджаном в соответствии с Конвенцией; и е) шаги, предпринятые Беларусью и Литвой в отношении строительства Островецкой атомной электростанции.

## **3. Представления**

5. В соответствии с правилом 17 рабочих правил обсуждение пункта 3 повестки дня будет проходить без участия наблюдателей, если только Комитет не примет иного решения.

6. Комитет рассмотрит любые представления Сторон, полученные после его предыдущей сессии.

## **4. Инициатива Комитета**

7. В соответствии с правилом 17 рабочих правил обсуждение пункта 4 повестки дня будет проходить без участия наблюдателей, если только Комитет не примет иного решения.

8. Комитет продолжит рассмотрение своей инициативы в отношении планируемого строительства Сербией работающей на буром угле электростанции в северо-восточной части Сербии на реке Дунай, вблизи границы с Румынией. Комитет, как ожидается, будет иметь в своем распоряжении дополнительную информацию, которая должна быть предоставлена Сербией к 29 июля 2016 года в отношении строительства нового блока на электростанции «Костолац» и расширения связанного с ней буроугольного карьера. Ожидается, что Комитет, рас-

смотрит необходимость проведения обсуждения с Сербией в ходе тридцать седьмой сессии Комитета (Женева, 12–14 декабря 2016 года).

## 5. Сбор информации

9. Обсуждение пункта 5 будет проходить без участия наблюдателей, если только Комитет не направит им приглашение.

10. С учетом обсуждений, состоявшихся на его тридцать пятой сессии (Женева, 15–17 марта 2016 года), ожидается, что Комитет продолжит рассмотрение собранной им информации в отношении продления срока эксплуатации атомной электростанции в Борселе в Нидерландах. Кроме того, ожидается, что на основе дополнительной информации, которая должна быть предоставлена Сербией и Боснией и Герцеговиной к 29 июля 2016 года, он продолжит рассмотрение вопросов сбора информации в отношении соблюдения Сербией положений Протокола в связи с принятием ее Энергетической стратегии и Плана развития энергетики и в отношении соблюдения Боснией и Герцеговиной положений Конвенции в связи с запланированными работами, касающимися теплоэлектростанций в Углевике и Станари.

11. Ожидается, что Комитет также рассмотрит информацию, предоставленную германскими федеральными землями Северный Рейн-Вестфалия и Рейнланд-Пфальц относительно продления сроков эксплуатации атомных электростанций «Дул» и «Тианж» в Бельгии.

## 6. Рассмотрение осуществления

12. Комитет, как ожидается, продолжит рассмотрение вопросов соблюдения общего и конкретного характера, выявленных в ходе четвертого обзора осуществления Конвенции (ECE/MP.EIA/2014/3) и первого обзора осуществления Протокола (ECE/MP.EIA/SEA/2014/3). В частности, Комитет продолжит рассмотрение конкретных вопросов, касающихся соблюдения Кипром своих обязательств по Конвенции и соблюдения Европейским союзом своих обязательств по Протоколу.

## 7. Подготовка к следующим сессиям Совещания Сторон

13. Первый заместитель Председателя сообщит об итогах пятого совещания Рабочей группы по оценке воздействия на окружающую среду и стратегической экологической оценке, состоявшегося 11–15 апреля 2016 года в Женеве. В соответствии со своими структурой и функциями и процедурами рассмотрения соблюдения Комитет, как ожидается, обсудит вопросы подготовки к седьмой сессии Совещания Сторон Конвенции и третьей сессии Совещания Сторон Конвенции, действующего в качестве совещания Сторон Протокола, которые состоятся в Минске с 13 по 16 июня 2017 года, включая составление проекта решения об обзоре соблюдения и подготовку доклада Комитета о его деятельности (ECE/MP.EIA/6, приложение II, решение III/2, добавление, пункт 11).

**8. Прочие вопросы**

14. Членам Комитета, желающим поднять другие вопросы, следует как можно скорее связаться с секретариатом.

**9. Представление основных принятых решений и закрытие сессии**

15. Ожидается, что Комитет утвердит основные решения, принятые на сессии, и подтвердит сроки и место проведения своей следующей сессии до того, как Председатель официально объявит сессию закрытой.

---